



# Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial

Distr. general  
6 de octubre de 2023  
Español  
Original: inglés  
Español, francés e inglés únicamente

## Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial

### 111º período de sesiones

20 de noviembre a 8 de diciembre de 2023

Tema 4 del programa provisional

Examen de los informes, las observaciones y la información presentados por los Estados partes en virtud del artículo 9 de la Convención

## Lista de temas relativa a los informes periódicos 23º a 25º combinados de Bulgaria

### Nota del Relator para el país\*

1. El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial decidió en su 76º período de sesiones<sup>1</sup> que el Relator para el país enviaría al Estado parte en cuestión una breve lista de temas, con miras a orientar y centrar el diálogo entre la delegación del Estado parte y el Comité durante el examen del informe del Estado parte. El presente documento contiene una lista de temas con esa finalidad. La lista no es exhaustiva; durante el diálogo con el Estado parte podrán abordarse otros asuntos. No se requieren respuestas por escrito.

### Estadísticas

2. Estadísticas exhaustivas actualizadas sobre la composición demográfica de la población, desglosadas por origen étnico, incluido el romaní, así como sobre los migrantes, los refugiados, los solicitantes de asilo y los apátridas. Indicadores sociales y económicos sobre los diferentes grupos que viven en el territorio del Estado parte, desglosados por origen nacional o étnico, género y edad, teniendo en cuenta las zonas en las que estos grupos representan una parte sustancial de la población, así como datos sobre la composición étnica de la población carcelaria<sup>2</sup>.

### La Convención en el derecho interno y el marco institucional y normativo para su aplicación

3. Información actualizada sobre las medidas legislativas y de otra índole adoptadas para aplicar de manera efectiva todas las disposiciones de los artículos 2 y 4 de la Convención, incluidos ejemplos concretos de casos en los que las disposiciones de la Convención se hayan invocado ante los tribunales nacionales o hayan sido aplicadas por estos. Medidas para garantizar que los jueces, los fiscales y los abogados tengan un conocimiento suficiente de las disposiciones de la Convención<sup>3</sup>.

4. Información acerca de los programas de sensibilización sobre el respeto de la diversidad y sobre la prevención y prohibición de la discriminación racial dirigidos a la

\* Se acordó publicar este documento tras la fecha prevista debido a circunstancias que escapan al control de quien lo presenta.

<sup>1</sup> A/65/18, párr. 85.

<sup>2</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 8; y CERD/C/BGR/23-25, párr. 6.

<sup>3</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 6; y CERD/C/BGR/23-25, párr. 5.



población, así como acerca de los mecanismos disponibles para presentar denuncias por actos de discriminación racial<sup>4</sup>.

### **Discurso y delitos de odio racista**

5. Medidas adoptadas para que las definiciones de discurso y delitos de odio racista que figuran en la Ley de Protección contra la Discriminación y en el Código Penal se ajusten plenamente al artículo 4 de la Convención e incluyan todos los motivos de discriminación reconocidos en el artículo 1 de la Convención<sup>5</sup>.

6. Información actualizada sobre otros marcos jurídicos, institucionales y de políticas públicas destinados a prevenir y condenar el discurso de odio, los delitos motivados por el odio y la incitación al odio, también cuando se dan en los medios de comunicación y en otras plataformas públicas, como Internet, y cuando sus autores son políticos y funcionarios públicos<sup>6</sup>.

7. Información y estadísticas sobre los progresos realizados en relación con las medidas contra la discriminación racial, el discurso de odio racista y los delitos de odio racista, así como sobre la rendición de cuentas de los autores de cualquier acto que constituya incitación a la discriminación racial o al odio, también en el discurso político, en los medios de comunicación y en Internet. Información sobre el número de denuncias presentadas ante los tribunales u otras instituciones nacionales por tales actos, así como sobre el número de casos en que se investigó, enjuició y condenó a los autores, e información sobre la reparación que se haya proporcionado a las víctimas. Información sobre todos los instrumentos que establecen responsabilidad civil, laboral y administrativa por los actos de discriminación racial, así como datos sobre las actuaciones incoadas y las sanciones impuestas por los órganos competentes en materia administrativa<sup>7</sup>.

8. Información sobre las medidas adoptadas o previstas para que los agentes del orden y otros funcionarios públicos no incurran en actos de discriminación racial, en particular en actos de violencia por motivos raciales y prácticas constitutivas de perfilamiento racial.

### **Situación de las personas pertenecientes a grupos étnicos minoritarios**

9. Información sobre el marco legislativo relativo a los derechos de las personas pertenecientes a grupos étnicos minoritarios destinado a garantizar que puedan disfrutar plenamente y sin discriminación de todos los derechos enunciados en la Convención, incluido el derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas, así como sobre el reconocimiento oficial de esos grupos. Estadísticas relativas a la representación política de los miembros de los grupos étnicos minoritarios en la vida pública y política, e información sobre las medidas adoptadas para que los miembros de los grupos étnicos minoritarios estén adecuadamente representados en el Parlamento y en la función pública<sup>8</sup>.

10. Información sobre las medidas adoptadas para garantizar la igualdad de acceso de los miembros de los grupos étnicos minoritarios a todos los servicios básicos, en particular en los ámbitos de la educación, el mercado laboral, la vivienda y la atención sanitaria, así como sobre las medidas destinadas a proteger y preservar su patrimonio cultural<sup>9</sup>.

### **Impacto de la enfermedad por coronavirus (COVID-19) en determinados grupos de la población**

11. Información sobre las repercusiones de la pandemia de COVID-19 en las personas más vulnerables a la discriminación y en los diferentes grupos protegidos por la Convención, como los grupos étnicos minoritarios y los no ciudadanos. Sírvanse incluir información sobre las medidas adoptadas para proteger a esos grupos contra los efectos de la pandemia de COVID-19, para protegerlos frente a actos discriminatorios, para combatir el discurso de

<sup>4</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párrs. 10 y 14; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 15 a 38.

<sup>5</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 12; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 42 a 47.

<sup>6</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 12; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 48 a 59.

<sup>7</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 16; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 36, 37, 39 y 40.

<sup>8</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 18; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 7 a 9.

<sup>9</sup> CERD/C/BGR/23-25, párrs. 65, 69, 70, 71 y 84 a 86.

odio y la estigmatización vinculados a la pandemia de COVID-19 y para mitigar el impacto socioeconómico que esta tiene en esas personas y esos grupos.

### **Situación de la comunidad romaní**

12. Información actualizada sobre las medidas adoptadas para combatir los prejuicios y estereotipos contra la población romaní, incluidas las campañas de sensibilización, y para garantizar su adecuada representación en la vida política y pública<sup>10</sup>.

13. Información sobre las tasas de inscripción de los nacimientos y sobre los documentos de identidad expedidos a los miembros de la comunidad romaní.

14. Información sobre las medidas adoptadas para mejorar el acceso de la población romaní a la educación, el empleo<sup>11</sup>, la vivienda<sup>12</sup> y los servicios sanitarios<sup>13</sup>. Información actualizada sobre la aplicación de las estrategias nacionales, regionales y municipales relativas al pueblo romaní, con el fin de mejorar la situación de los romaníes en todos los ámbitos, y sobre los resultados de las estrategias puestas en marcha por el Estado parte<sup>14</sup>.

15. Información sobre las medidas adoptadas para prevenir y combatir la segregación educativa *de facto*, sobre las tasas de abandono escolar y sobre los incidentes racistas en las escuelas, así como sobre las medidas adoptadas para mejorar el acceso a la enseñanza ordinaria, especialmente en el nivel preescolar<sup>15</sup>.

16. Resultados de las medidas adoptadas, si es el caso, para mejorar las condiciones de vivienda de los romaníes y crear programas de vivienda social dirigidos a ellos. Información sobre las medidas adoptadas para prevenir los desalojos forzados de romaníes y facilitar a estos el acceso a un alojamiento alternativo o a una indemnización adecuada, en particular sobre la legalización de los asentamientos existentes y el acceso a los servicios básicos en ellos<sup>16</sup>.

### **Situación de los no ciudadanos, en particular los migrantes, los solicitantes de asilo, los refugiados y los apátridas**

17. Información sobre los marcos legislativo y normativo en materia de solicitantes de asilo y refugiados, incluidas las medidas adoptadas para integrar un enfoque basado en los derechos humanos en su gobernanza de la migración<sup>17</sup>. Información sobre las medidas adoptadas para evitar llevar a cabo expulsiones colectivas y devoluciones sumarias, permitir el acceso al territorio del Estado parte a las personas que necesitan protección internacional y respetar el principio de no devolución<sup>18</sup>.

18. Información sobre la aplicación de la Estrategia Nacional en materia de Migración, Asilo e Integración y sus resultados en cuanto a la integración de los beneficiarios de protección internacional y el disfrute efectivo por estos de sus derechos socioeconómicos<sup>19</sup>.

19. Información detallada sobre su labor de lucha contra la trata de migrantes, solicitantes de asilo y refugiados, en particular el número de casos en que se investigó, enjuició y condenó a los autores y las reparaciones proporcionadas a las víctimas, y sobre las iniciativas emprendidas a este respecto en cooperación con los Estados vecinos<sup>20</sup>. Información sobre los resultados obtenidos mediante la aplicación de la Estrategia Nacional de Lucha contra la Trata de Personas para el período 2017-2021 y sobre el Mecanismo Nacional de Remisión en apoyo de las víctimas de la trata.

<sup>10</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 20; y CERD/C/BGR/23-25, párr. 60.

<sup>11</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 20; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 100 a 111.

<sup>12</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 20; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 64 a 69.

<sup>13</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 20; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 84 a 96.

<sup>14</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 20; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 60 a 63.

<sup>15</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 20; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 70 a 83.

<sup>16</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 20; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 66 a 69.

<sup>17</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 22; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 112 a 115.

<sup>18</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 22; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 115 a 117.

<sup>19</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 22; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 127 a 137.

<sup>20</sup> CERD/C/BGR/23-25, párr. 114.

20. Medidas adoptadas para poner fin a la detención obligatoria de migrantes indocumentados durante períodos prolongados; información sobre el recurso a medidas alternativas a la detención, incluida información actualizada sobre las condiciones de internamiento en los centros de acogida; y medidas adoptadas para que los solicitantes de asilo no vean restringida su libertad de circulación a la región administrativa en la que se encuentra el centro de acogida y tengan acceso a servicios básicos, como la atención sanitaria y la educación, y al empleo<sup>21</sup>.

21. Información sobre la tasa de concesión de asilo y sobre la suficiencia de la financiación asignada al Organismo Estatal para los Refugiados, en particular sobre la concesión de un pago mensual adecuado a todos los solicitantes de asilo que residan en centros de acogida<sup>22</sup>.

22. Medidas adoptadas para reforzar la capacidad humana y financiera de los municipios, incluida la capacitación del personal para llevar a cabo procedimientos de identificación y remisión con sensibilidad, y para garantizar que se asignen representantes legales individuales y cualificados a todos los niños no acompañados<sup>23</sup>.

---

<sup>21</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 22; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 113, 121 a 123, 125 y 126.

<sup>22</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 22; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 119 y 120.

<sup>23</sup> CERD/C/BGR/CO/20-22, párr. 22; y CERD/C/BGR/23-25, párrs. 124, 125, 134 y 135.